

31993R1431

11.6.1993

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 140/27

**UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 1431/93****z dne 10. junija 1993****o spremembi Uredbe (EGS) št. 120/89 o določitvi skupnih podrobnih pravil za uporabo izvoznih prelevmanov in dajatev za kmetijske proizvode**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta št. 136/66/EGS z dne 22. septembra 1966 o vzpostavitvi skupne ureditve trga za olje in masti <sup>(1)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2046/92 <sup>(2)</sup>, in zlasti členov 19(3) in 20(3) Uredbe ter ob upoštevanju ustreznih določb drugih uredb o vzpostavitvi skupnih ureditev trga za kmetijske proizvode,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2180/71 z dne 12. oktobra 1971 o splošnih pravilih, ki se uporabljajo na trgu mleka in mlečnih izdelkov v primeru težav z oskrbo <sup>(3)</sup>, in zlasti člena 2(1) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1603/74 z dne 25. junija 1974 o uvedbi izvozne dajatve za nekatere proizvode na osnovi žit, riža in mleka, ki vsebujejo dodani sladkor, v primeru težav z oskrbo s sladkorjem <sup>(4)</sup> in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2747/75 z dne 29. oktobra 1975 o določitvi splošnih pravil, ki se uporabljajo v primeru motenj na trgu z žiti <sup>(5)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1766/92 <sup>(6)</sup>, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1432/76 z dne 21. junija 1976 o določitvi splošnih pravil, ki se uporabljajo v primeru motenj na trgu z rižem <sup>(7)</sup>, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 520/77 z dne 14. marca 1977 o uvedbi izvozne dajatve za nekatero predelano sadje in zelenjavo, ki vsebuje dodani sladkor, v primeru težav z oskrbo s sladkorjem <sup>(8)</sup> in zlasti člena 1(4) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1650/86 z dne 26. maja 1986 o nadomestilih in prelevmanih, ki se uporabljajo za izvoz oljčnega olja <sup>(9)</sup>, in zlasti člena 6 Uredbe,

ker Uredba Komisije (EGS) št. 120/89 <sup>(10)</sup> določa skupne podrobnejše določbe za uporabo izvoznih prelevmanov in dajatev za kmetijske proizvode; ker morajo biti proizvodi, za katere velja izvozni prelevman in med prevozom iz ene države članice v drugo zapustijo območje Skupnosti brez opravljenih izvoznih formalnosti, vneseni v nadzorni postopek; ker tveganje, da blago zapusti območje Skupnosti brez plačila prelevmanov in dajatev, nastopi samo za blago, ki se prevažata po morju; ker se za blago, ki se prevažata po kopnem skozi tretje države, zahteva tranzitni postopek;

ker je treba upoštevati spremembe v postopku, ki so bile uvedene s 1. januarjem 1993 z Uredbo Sveta (EGS) št. 2726/90 z dne 17. septembra 1990 o tranzitu Skupnosti <sup>(11)</sup>, z Uredbo Komisije (EGS) št. 1214/92 z dne 21. aprila 1992 o določbah za izvajanje tranzitnega postopka Skupnosti in za nekatere poenostavitve tega postopka <sup>(12)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3712/92 <sup>(13)</sup>, in z Uredbo Komisije (EGS) št. 3269/92 z dne 10. novembra 1992 o določitvi nekaterih izvedbenih določb za člene 161, 182 in 183 Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti glede izvoznega postopka in ponovnega izvoza ter blaga, ki zapusti carinsko območje Skupnosti <sup>(14)</sup>;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem pristojnih upravljalnih odborov,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Členi od 7 do 10 Uredbe (EGS) št. 120/89 se nadomestijo z naslednjim:

<sup>(1)</sup> UL L 172, 30.9.1966, str. 3025/66.

<sup>(2)</sup> UL L 215, 30.7.1992, str. 1.

<sup>(3)</sup> UL L 231, 14.10.1971, str. 1.

<sup>(4)</sup> UL L 172, 27.6.1974, str. 9.

<sup>(5)</sup> UL L 281, 1.11.1975, str. 82.

<sup>(6)</sup> UL L 181, 1.7.1992, str. 21.

<sup>(7)</sup> UL L 166, 25.6.1976, str. 39.

<sup>(8)</sup> UL L 73, 21.3.1977, str. 26.

<sup>(9)</sup> UL L 145, 30.5.1986, str. 8.

<sup>(10)</sup> UL L 16, 20.1.1989, str. 19.

<sup>(11)</sup> UL L 262, 26.9.1990, str. 1.

<sup>(12)</sup> UL L 132, 16.5.1992, str. 1.

<sup>(13)</sup> UL L 378, 23.12.1992, str. 15.

<sup>(14)</sup> UL L 326, 12.11.1992, str. 11.

**„Člen 7**

Ko je izvozna deklaracija, vložena za proizvode iz člena 2(a), sprejeta, se ne šteje več, da se zanje uporablja člen 9(2) Pogodbe in se torej proizvodi gibljejo v skladu s členom 3(2)(c) Uredbe Sveta (EGS) št. 2726/90 (\*).

**Člen 8**

1. Kadar se proizvodi, za katere velja izvozni prelevman, gibljejo med dvema državama članicama v skladu z naslovom IX Uredbe Komisije (EGS) št. 1214/92 (\*\*), se uporabljata tudi odstavka 2 in 3.

2. Carinski urad odhoda v smislu Uredbe (EGS) št. 2726/90 sprejme potrebne ukrepe, da zagotovi plačilo izvoznega prelevmana iz točke (c), če

(a) notranja tranzitna listina Skupnosti, ki navaja urad, pripadajoč državi članici kot namembni carinski urad, ne vsebuje podatka o vstopu iz člena 65 Uredbe (EGS) št. 1214/92, ker za zadevni proizvod ni veljal izvozni prelevman, ko je bila notranja tranzitna deklaracija Skupnosti potrjena; in

(b) je proizvod na podlagi sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in državami članicami Evropskega združenja za prosto trgovino glede skupnih tranzitnih dogovorov predložen namembnemu carinskemu uradu v državi članici Efte; in

(c) je izvozni prelevman, uveden po datumu potrditve notranje tranzitne deklaracije Skupnosti, veljal na datum, ko je bil proizvod predložen namembnemu carinskemu uradu.

3. Če izvoznik pristojnemu organu ustrezno dokaže, da je blago zapustilo carinsko območje Skupnosti na datum, ko se ni uporabljal noben izvozni prelevman ali nižji prelevman od tistega, ki je naveden v odstavku 2, se prelevman bodisi ne plača bodisi se, kjer je to ustrezno, plača nižji prelevman.

4. Če se proizvodi, za katere velja izvozni prelevman, ne gibljejo med državama članicama v skladu z naslovom IX Uredbe (EGS) št. 1214/92, se uporablja člen 31 Uredbe Komisije (EGS) št. 3269/92 (\*\*\*) .

**Člen 9**

1. Za proizvode, ki se gibljejo, kakor je predvideno v naslovu IX Uredbe (EGS) št. 1214/92 ali v členu 31 Uredbe (EGS) št. 3269/92, se položi varščina, da se zagotovi obračunavanje izvoznega prelevmana, ki zapade v plačilo, če ti proizvodi ne vstopijo ponovno na carinsko območje Skupnosti; ta varščina se položi v skladu s členom 68(2) Uredbe (EGS) št. 1214/92 ali na podoben način, kadar se uporablja člen 31 Uredbe (EGS) št. 3269/92.

2. Takoj ko je v državi članici odhoda predloženo dokazilo, da so proizvodi ponovno vstopili na carinsko območje Skupnosti, se varščina sprostí v sorazmerju s količinami, za katere je bilo tako dokazilo predloženo.

**Člen 10**

Kadar je za proizvod uporabljen eden od poenostavljenih postopkov, ki so določeni v poglavju I naslova X Uredbe (EGS) št. 1214/92, za prevoz do namembne postaje ali za dobavo prejemniku na carinskem območju Skupnosti, carinski urad odhoda ne sme odobriti nobene spremembe prevozne pogodbe, ki bi dopuščala, da se prevoz konča zunaj navedenega carinskega območja, razen če je sprejel potrebne ukrepe, s katerimi zagotovi, da je izvozni prelevman, ki zapade v plačilo, obračunan. V takih primerih se uporabi višina izvoznega prelevmana, ki velja na dan, ko je carinski urad odhoda sprejel deklaracijo za izvoz v tretje države.

(\*) UL L 262, 26.9.1990, str. 1.

(\*\*) UL L 132, 16.3.1992, str. 1.

(\*\*\*) UL L 326, 12.11.1992, str. 11.“

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 10. junija 1993

Za Komisijo

René STEICHEN

Član Komisije